



2025

ملخص  
المزايا



CalOptima Health OneCare Flex Plus (H5433-003)  
(HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

## ملخص المزايا لعام 2025

### مقدمة

هذا الوثيقة عبارة عن ملخص مختصر للمزايا والخدمات المغطاة من CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan تحتوي الوثيقة على إجابات للأسئلة المتكررة، ومعلومات اتصال مهمة، ولomba عامة عن المزايا والخدمات المقدمة، ومعلومات عن حقوقك كعضو في CalOptima Health OneCare Flex Plus. تظهر المصطلحات الأساسية وتعرifاتها بالترتيب الأبجدي في الفصل الأخير من دليل الأعضاء.

### جدول المحتويات

2 .....	A. إخلاء المسؤولية.....
11 .....	B. الأسئلة المتكررة (FAQ).....
16 .....	C. قائمة بالخدمات المشتملة بالتفصيل.....
35 .....	D. المزايا المشتملة بالتفصيل خارج CalOptima Health OneCare Flex Plus.....
38 .....	E. الخدمات التي لا تقوم Medicare و CalOptima Health OneCare Flex Plus و Medi-Cal بتغطيتها.....
41 .....	F. حقوقك كعضو في الخطة.....
43 .....	G. كيفية تقديم شكوى أو استئناف بشأن رفض أو تأخير أو تعديل خدمة.....
44 .....	H. ماذا يجب عليك أن تفعل إذا شكت في وجود احتيال .....

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## A. إخلاء المسؤولية

هذا ملخص للخدمات الصحية المشمولة بتغطية CalOptima Health OneCare Flex Plus من 1 يناير إلى 31 ديسمبر 2025. هذا عبارة عن ملخص فقط. يرجى قراءة دليل الأعضاء للاطلاع على قائمة المزايا الكاملة. وهناك نسخة محدثة من دليل الأعضاء متوفرة على موقعنا الإلكتروني [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare). يمكنك أيضًا الاتصال بخدمة العملاء على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711) 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. لطلب منا أن نرسل إليك نسخة من دليل الأعضاء.



♦ CalOptima Health OneCare (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan يعتمد على Medicare Advantage، هي منظمة CalOptima Health OneCare على تجديد العقد. تمثل CalOptima Health OneCare لقوانين الحقوق المدنية الفيدرالية المعول بها ولا تمارس أي تمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل الوطني أو العمر أو الإعاقة أو الجنس. اتصل على خدمة عملاء CalOptima Health OneCare على الرقم المجاني 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.

♦ تعد ميزة البقالة من CalOptima Health OneCare Flex Plus جزءًا من برنامج تكميلي خاص للمرضى المزمنين. ليس كل الأعضاء مؤهلين. لاستخدام ميزة البقالة، يجب أن يكون لدى أعضاء CalOptima Health OneCare Flex Plus حالة مزمنة أو أكثر من الحالات المرضية المصاحبة والمعقدة طبيًا والتي تهدد الحياة أو تحد بشكل كبير من الصحة العامة أو الوظيفة للمسجل. تشمل الحالات المؤهلة، على سبيل المثال لا الحصر، اضطرابات القلب والأوعية الدموية، أو داء السكري، أو قصور القلب المزمن، أو أمراض الرئة المزمنة، أو مرض الكلى في المرحلة النهاية. حتى لو كان العضو يعاني من حالة مزمنة، فلن يحصل العضو بالضرورة على مخصصات البقالة. يعتمد الحصول على مخصصات البقالة على تعرض العضو لخطر كبير للدخول إلى المستشفى أو غير ذلك من النتائج الصحية الضارة وال الحاجة إلى تنسيق العناية المركزة.

♦ لمزيد من المعلومات حول Medicare & You، يمكنك قراءة كتيب Medicare & You (انت و Medicare). فهو يحتوي على ملخص لمزايا Medicare والحقوق والحماية، كما يحتوي على إجابات للأسئلة الأكثر شيوعًا حول Medicare. يمكنك الحصول عليه من موقع Medicare الإلكتروني ([www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)) أو عن طريق الاتصال بالرقم (1-800-633-4227)، 1-800-MEDICARE، 1-800-486-2048 TTY الاتصال بالرقم 1-877-486-2048. لمزيد من المعلومات حول Medi-Cal، يمكنك مراجعة الموقع الإلكتروني لإدارة خدمات الرعاية الصحية (DHCS) (Department of Healthcare Services، DHCS) في كاليفورنيا ([www.dhcs.ca.gov/](http://www.dhcs.ca.gov/)) أو الاتصال بمكتب DHCS التابع لأمين المظالم على الرقم 1-888-452-8609، من الاثنين إلى الجمعة، من 8:00 صباحًا حتى 5:00 مساءً. يمكنك أيضًا الاتصال بأمين المظالم الخاص للأشخاص الذين لديهم كل من Medicare و Medi-Cal، على الرقم 1-855-501-3077، من الاثنين إلى الجمعة، بين 9:00 صباحًا و 5:00 مساءً.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare).



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

## ملخص المزايا لعام 2025

إشعار بالتوفر

### English

ATTENTION: If you need help in your language, call **1-877-412-2734** (TTY 711). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call **1-877-412-2734** (TTY 711). These services are free.

### Arabic

تنبيه: إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في لغتك، اتصل بالرقم **1-877-412-2734** (TTY 711) تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برايل والطباعة الكبيرة. اتصل بالرقم **1-877-412-2734** (TTY 711) هذه الخدمات مجانية.

### Armenian

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե Ձեր լեզվով օգնության կարիք ունեք, զանգահարեք **1-877-412-2734** (TTY՝ 711) հեռախոսահամարով: Հաշմանդամ մարդկանց տրամադրվող աջակցությունները և ծառայությունները, ինչպիսիք են բրայլյան այբուբենով և ինչոր տպագիր փաստաթղթերը, նույնպես հասանելի են: Զանգահարեք **1-877-412-2734** (TTY՝ 711) հեռախոսահամարով: Այս ծառայություններն անվճար են:

---

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## Chinese Simplified

注意: 如果您需要以您的语言获得帮助, 请致电 **1-877-412-2734 (TTY 711)**。也为残障人士提供帮助和服务, 例如盲文和大字体的文件。请致电**1-877-412-2734 (TTY 711)**。这些服务是免费的。

## Chinese Traditional

注意: 如果您需要以您的語言獲得幫助, 請致電 **1-877-412-2734 (TTY 711)**。也為殘障人士提供幫助和服務, 例如盲文和大字體的文件。請致電**1-877-412-2734 (TTY 711)**。這些服務是免費的。

## Punjabi

ਧਾਰਾਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵੰਚਿ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਇੱਥੇ ਕਾਲ ਕਰੋ **1-877-412-2734 (TTY 711)**। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕੰਬਰੇਲ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਗਟ ਵੰਚਿ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ **1-877-412-2734 (TTY 711)**। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫ਼ਤ ਹਨ।

## Hindi

ध्यान दें: अगर आपको हिन्दी भाषा में सहायता चाहिए, तो **1-877-412-2734 (TTY 711)** पर कॉल करें। विकलांगता वाले लोगों के लिए ब्रेल और बड़े प्रिंट में दस्तावेज़ जैसी सहायताएं और सेवाएं भी उपलब्ध हैं। **1-877-412-2734 (TTY 711)** पर कॉल करें। ये सेवाएं मुफ़्त हैं।

---

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734 (TTY 711)**، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

## ملخص المزايا لعام 2025

### Hmong

CEEB TOOM: Yog tias koj xav tau kev pab ua yog lus Hmong, hu rau **1-877-412-2734** (TTY 711). Cov kev pab thiab kev pabcuam rau cov neeg tsis taus, zoo li cov ntaub ntawv nyob rau hauv daim ntawv Braille thiab luam ntawv loj, kuj muaj. Hu rau **1-877-412-2734** (TTY 711). Cov kev pab cuam no pub dawb.

### Japanese

注:お客様の言語でのお手伝いが必要な場合は、**1-877-412-2734** (TTY 711)までお電話ください。障害をお持ちの方のために、点字や大きな文字での文書など支援とサービスをご用意しています。**1-877-412-2734** (TTY 711)までお電話ください。これらのサービスは無料でご利用いただけます。

### Korean

주의: 귀하의 언어로 도움이 필요하시면 번호 **1-877-412-2734** (TTY 711)번으로 전화하십시오. 점자 및 큰 글자 문서와 같은 장애인을 위한 지원 및 서비스도 제공됩니다. 번호 **1-877-412-2734** (TTY 711)번으로 전화하십시오. 이 서비스는 무료입니다.

### Laotian

ການເອົາໃຈໃສ່: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາລາວ, ໂທທາ **1-877-412-2734** (TTY 711). ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ແຊ້ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນຕົວອັກສອນນຸ້ນ ແລະ ເປັນຕົວພິມໃຫຍ່, ແມ່ນຍັງມີຢູ່. ໂທທາ **1-877-412-2734** (TTY 711). ການບໍລິການແມ່ນບໍ່ເສຍຄ້າ.

---

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## Mien

CAU FIM JANGX LONGX: Se gorngv meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac, douc waac lorz taux **1-877-412-2734** (TTY 711). Ninh mbuo mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jau-louc tengx ziux goux waaic fangx mienh, dorch sou zoux benx braille, nqaapv bieqc domh zei-linh. Douc waac lorz taux **1-877-412-2734** (TTY 711). Naaiv deix gong-bou jau-louc benx wangv-henh tengx hnangv oc.

## Mon-Khmer, Cambodian

ប្រុងស្ថានតី៖ បើអ្នកត្រូវការជំនួយជាតាសាអខ្មែរ ទូរស័ព្ទទៅ លេខ **1-877-412-2734** (TTY 711)។ ជំនួយ និងសៀវភៅ សម្រាប់មនុស្សដែលពិការ ដូចជាកសារនៅក្នុង អក្សរប្រាំល និង អក្សរពុម្ពជំងឺ កើមានធោដៃ។ ទូរស័ព្ទទៅ លេខ **1-877-412-2734** (TTY 711)។ សៀវភាពដែលបានផ្តល់នៅលើគោលការណ៍នេះមិនគឺត្រឹមទេ។

## Persian (Farsi)

توجه: اگر به زبان خود نیاز به کمک دارید، با شماره **1-877-412-2734** (TTY 711) تماس بگیرید. کمکها و خدمات برای افراد دارای معلولیت، مانند مطالب با خط بریل و چاپ بزرگ نیز در دسترس است. شماره تماس **1-877-412-2734** (TTY 711). این خدمات رایگان هستند.

---

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## Russian

**ВНИМАНИЕ.** Если вы хотите получить поддержку на своем языке, звоните по тел. **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Также доступны вспомогательные устройства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например, документы, напечатанные шрифтом Брайля или крупным шрифтом. Обращайтесь по тел. **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Услуги предоставляются бесплатно.

## Spanish

**ATENCIÓN:** Si necesita ayuda en su idioma, llame al **1-877-412-2734 (TTY 711)**. También se encuentran disponibles ayudas y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y letra grande. Llame al **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Estos servicios son gratuitos.

## Tagalog

**ATENSYON:** Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Available din ang mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumentong nasa braille at malaking print. Tumawag sa **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Libre ang mga serbisyong ito.

---

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734 (TTY 711)**، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

## ملخص المزايا لعام 2025

### Thai

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ ให้โทรศัพท์ไปที่ **1-877-412-2734** (TTY 711) การให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับผู้พิการ เช่น เอกสารในภาษาเบรลล์และเอกสารที่มีตัวพิมพ์ขนาดใหญ่ ยังมีให้บริการ โทรศัพท์ **1-877-412-2734** (TTY 711) บริการเหล่านี้ไม่มีค่าใช้จ่าย

### Ukrainian

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою мовою, зателефонуйте на номер **1-877-412-2734** (телефайп 711). Доступні допоміжні засоби й послуги для людей з обмеженими можливостями, зокрема документація, надрукована шрифтом Брайля, а також із великим розміром тексту. Телефонуйте на номер **1-877-412-2734** (телефайп 711). Ці послуги надаються безкоштовно.

### Vietnamese

XIN LƯU Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, xin gọi số **1-877-412-2734** (TTY 711). Chúng tôi cũng trợ giúp và cung cấp dịch vụ cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi braille và chữ in khổ lớn. Xin gọi số **1-877-412-2734** (TTY 711). Những dịch vụ này đều miễn phí.

### Gujarati

ધ્યાન આપો: જો આપ ગુજરાતીમાં સહાયતા ઈચ્છો છો તો, કોલ કરો **1-877-412-2734** (TTY 711). વિકલાંગ વ્યક્તિઓ માટે મદદ અને સેવા, જેમ કે બ્રેઇલમાં દસ્તાવેજો અને મોટા અક્ષરની પ્રિન્ટ, પણ ઉપલબ્ધ છે. કોલ કરો **1-877-412-2734** (TTY 711). આ સેવાઓ મફત છે.

---

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# **CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan**

ملخص المزايا لعام 2025

## **Portuguese**

**ATENÇÃO:** Se você precisa de ajuda no seu idioma, ligue para **1-877-412-2734** (TTY 711). Estão disponíveis também auxílio e serviços (documentos em braile ou impressão grande) para pessoas com deficiências. Ligue para **1-877-412-2734** (TTY 711). Todos esses serviços são gratuitos.

## **Romanian**

**ATENȚIE:** Dacă aveți nevoie de ajutor în limba dumneavoastră, sunați la **1-877-412-2734** (TTY 711). Pentru persoanele cu dizabilități sunt disponibile diferite facilități și servicii, precum documente în Braille și în format mare. Sunați la **1-877-412-2734** (TTY 711). Aceste servicii sunt gratuite.

## **Turkish**

**DİKKAT:** Kendi dilinizde yardım almak için **1-877-412-2734** (TTY 711) numaralı telefonu arayabilirsiniz. Engelli bireyler için Braille alfabesi ve büyük punto ile yazılmış belgeler gibi yardım ve hizmetlerimiz bulunmaktadır. **1-877-412-2734** (TTY 711) numaralı telefonu arayabilirsiniz. Bu hizmetler ücretsizdir.

## **Urdu**

توجہ: اگر آپ کو اردو میں مدد چاہیے تو، **1-877-412-2734** (TTY 711) میں مدد اور خدمات جیسے بریل اور بڑے پرنٹ میں دستاویزات، بھی دستیاب ہیں۔ **1-877-412-2734** (TTY 711) پر کال کریں۔ یہ خدمات مفت ہیں۔

---

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

- ❖ يمكنك الحصول على هذه الوثيقة مجاناً بصيغ أخرى مثل الطباعة بخط كبير أو بلغة برايل أو بيانات قرص مضغوط أو بصيغة صوتية. اتصل على الرقم **1-877-412 2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية.
- ❖ توفر هذه الوثيقة مجاناً باللغات الإسبانية والفيتنامية والفارسية والكورية والصينية والعربية.
- ❖ يمكنك أيضًا تقديم طلب دائم للحصول على المواد باللغات الأخرى و/أو بتنسيقات بديلة:
  - المستندات الأخرى متوفرة باللغة الانكليزية أو الإسبانية أو الفيتنامية أو الكورية أو الصينية أو العربية.
  - التنسيقات البديلة متوفرة بحروف كبيرة أو بطريقة برايل أو على أقراص مدمجة (CD) أو ملفات صوتية.
  - سوف يحفظ طلبك الدائم على نظامنا من أجل جميع المراسلات والخطابات المستقبلية.
- لإلغاء طلبك الدائم أو إجراء أي تغيير به، يرجى الاتصال بـ **1-877-412-2734**، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. ويإمكان مستخدمي الهاتف النصي (TTY) الاتصال مجاناً على الرقم **711**. المكالمة مجانية.

---

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ **1-877-412-2734** على الرقم CalOptima Health OneCare Flex Plus (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## B. الأسئلة المتكررة (FAQ)

يتضمن الجدول التالي الأسئلة المتكررة.

الإجابات	الأسئلة المتكررة
<p>Medi-Cal Medicare-Medi-Cal Plan هي خطة صحية متعاقدة مع كل من Medicare و Medi-Cal. هي للاشخاص الذين تبلغ أعمارهم 21 عاماً فأكثر. إن خطة Medicare-Medi-Cal Plan هي منظمة تتكون من أطباء ومستشفيات وصيدليات ومزودين في برنامج الخدمات والمساعدات طويلة الأجل (Long-term Services and Supports, LTSS) ومزودي رعاية آخرين. تتضمن أيضاً منسقين للرعاية الشخصية لمساعدتك على الاستفادة من جميع المزودين التابعين لك والخدمات والمساعدات. ويعملون جميعهم سوياً لتقديم الرعاية التي تحتاج إليها.</p>	<p>ما هي Medicare-Medi-Cal ؟</p>
<p>سوف تحصل على غالبية مزايا Medicare و Medi-Cal المشمولة بالتفصية مباشرة من CalOptima Health OneCare Flex Plus. سوف تعمل مع فريق من مزودي الرعاية الذين سيقدمون لك المساعدة على تحديد الخدمات التي ستلبي احتياجاتك على نحو أفضل. وهذا يعني أن بعضًا من الخدمات التي تحصل عليها الآن قد تتغير حسب احتياجاتك وبناء على تقييم طبيبك وفريق الرعاية الخاص بك. وقد تحصل أيضاً على مزايا أخرى خارج خطيتك الصحية بالطريقة نفسها التي تقوم بها الآن، مباشرة من وكالة الولاية أو المقاطعة مثل خدمات الدعم المنزلية (In-Home Support Services, IHSS) والخدمات المتخصصة في الصحة النفسية واضطراب تعاطي المواد المخدرة أو الخدمات الإقليمية والمركزية.</p> <p>عندما تسجل في CalOptima Health OneCare Flex Plus، سوف تعمل أنت وفريق رعايتك سوياً لوضع خطة رعاية شخصية للتعامل مع احتياجاتك من الرعاية الصحية والدعم بما يعكس تفضيلاتك وأهدافك الشخصية.</p>	<p>هل سأحصل على نفس مزايا Medicare و CalOptima Health في Medi-Cal OneCare Flex Plus الآن؟</p>
<p>إذا كنت ستأخذ أيضًا من وصفات Medicare في الجزء D التي لا تغطيها CalOptima Health OneCare Flex Plus عادةً، يمكنك الحصول على صرفية مؤقتة وسوف نساعدك على الانتقال إلى دواء آخر أو الحصول على استثناء لكي تغطي CalOptima Health OneCare Flex Plus تكلفة الدواء لك إذا كان يشكل ضرورة طبية. لمزيد من المعلومات، اتصل على خدمة العملاء على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة.</p>	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال ب CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الإجابات	الأسئلة المتكررة
<p>في الغالب سيكون هذا هو الحال. إذا كان مزودو الرعاية الخاصون بك (بضمهم الأطباء والمستشفيات والمعالجون والصيدليات ومزودو الرعاية الصحية الآخرون) يعملون مع CalOptima Health OneCare Flex Plus ولديهم عقد معنا، يمكنك الاستمرار بمراجعتهم.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● مزودو الرعاية الذين لديهم اتفاقية معنا يسمون " ضمن الشبكة ". يشارك مزودو الرعاية ضمن الشبكة في خطتنا. وهذا يعني أنهم يقبلون أعضاء في خطتنا ويقدمون الخدمات التي تغطيها خطتنا. يجب أن تراجع مزودي رعاية تابعين لشبكة CalOptima Health OneCare Flex Plus . إذا حصلت على خدمات من مزودي الرعاية أو الصيدليات غير المدرجة في شبكتنا، فقد لا تدفع الخطة مقابل هذه الخدمات أو الأدوية.</li><li>● إذا كانت لديك حالة عاجلة أو طارئة أو كنت بحاجة إلى خدمات غسيل كلى خارج منطقة الخدمات، يمكنك مراجعة مزودي رعاية من خارج خطة CalOptima Health OneCare Flex Plus .</li><li>● إذا كنت تتلقى علاجاً حالياً من أحد مزودي الرعاية غير التابعين لشبكة CalOptima Health OneCare Flex Plus أو لديك علاقة قائمة مع أي مزود رعاية غير تابع لشبكة CalOptima Health OneCare Flex Plus ، فاتصل بخدمة العملاء للتحقق من البقاء على تواصل وسائل عن استمرارية الرعاية.</li><li>● إذا كانت خطتنا جديدة بالنسبة لك، فيمكنك الاستمرار في مراجعة الأطباء الذين تراجعهم الآن لمدة زمنية محددة إذا كانوا غير تابعين لشبكتنا. ونسمي هذا استمرارية الرعاية. إذا كان مزود الرعاية الحاليون غير تابعين لشبكتنا، يمكنك مواصلة التعامل معهم وتضاريف الخدمات وقت التسجيل لمدة تصل إلى 12 شهراً إذا تحققت جميع الشروط التالية:<ul style="list-style-type: none"><li>○ إذا طلبت منا أنت أو ممثلك أو مزود الرعاية الاستمرار في مراجعة مزود الرعاية الحالي الخاص بك.</li><li>○ تأكيناً من وجود علاقة قائمة مع مزود رعاية أولية أو أخصائي مع بعض الاستثناءات. عندما نقول "علاقة قائمة"، فهذا يعني بأنك راجعت مزود رعاية من خارج الشبكة على الأقل مرة واحدة لمراجعة غير طارئة خلال الاثني عشر 12 شهراً الماضية قبل تاريخ تسجيلك المبدئي في خطتنا.</li><li>○ سوف نقرر بأن هناك علاقة قائمة من خلال مراجعة معلوماتك الصحية المتوفرة أو المعلومات التي تقدمها أنت إلينا.</li></ul></li></ul>	<p>هل يمكنني مراجعة نفس الأطباء الذين أراجعهم الآن؟ (متابعة في الصفحة القادمة)</p>

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال ب CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

## ملخص المزايا لعام 2025

الإجابات	الأسئلة المتكررة
<p>لدينا 30 يوماً للرد على طلبك. يحق لك أيضاً أن تطلب منا قراراً أسرع، وعلينا الرد خلال 15 يوماً.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>○ عليك أنت أو مزود الرعاية إظهار وثائق تثبت وجود علاقة قائمة والموافقة على شروط معينة عند تقديم الطلب.</li></ul> <p>ملاحظة: يمكنك فقط تقديم هذا الطلب للحصول على خدمات المعدات الطبية المعمرة (Durable Medical Equipment, DME) أو النقل أو الخدمات المساعدة الأخرى أو الخدمات غير المشتملة في خطتنا. لا يمكنك تقديم هذا الطلب لمزودي المعدات الطبية المعمرة أو النقل أو الخدمات المساعدة الأخرى.</p> <p>بعد انتهاء فترة استمرارية الرعاية، سيتوجب عليك مراجعة أطباء ومزودي رعاية آخرين ضمن شبكة CalOptima Health OneCare يكونون التابعين للشبكة الصحية الخاصة بمزود الرعاية الأولية، إلا إذا قمنا بإجراء اتفاقية مع طبيب الذي لا يتبع للشبكة. المزود التابع للشبكة هو مزود يعمل مع الخطة الصحية. الشبكة الصحية هي مجموعة من الأطباء والمستشفيات التي تتعاقد مع CalOptima Health OneCare لتقديم خدمات مشتملة بالتفصيل لأعضائنا. راجع الفصل 3 من دليل الأعضاء الخاص بك للحصول على المزيد من المعلومات بخصوص الحصول على الرعاية.</p> <p>لمعرفة ما إذا كان أطباؤك مشمولين في شبكة الخطة، فاتصل بخدمة العملاء على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة أو اقرأ دليل المزودين والصيدليات الخاص بـ CalOptima Health OneCare الموجود على الموقع الإلكتروني للخطة <a href="http://www.caloptima.org/OneCare">www.caloptima.org/OneCare</a>.</p> <p>إذا كانت CalOptima Health OneCare Flex Plus جديدة بالنسبة لك، فسنعمل معك لوضع خطة رعاية فردية (Individualized Care Plan).</p>	هل يمكنني مراجعة نفس الأطباء الذين أراجعهم الآن؟ (متابعة)
إن منسق الرعاية الشخصية من CalOptima Health OneCare Flex Plus هو شخص رئيسي واحد متواصل معه. وهذا الشخص يساعد على الاستفادة من جميع مزودي الرعاية والخدمات ويتأكد من حصولك على ما تحتاج إليه	ما هو منسق الرعاية الشخصية من CalOptima Health OneCare Flex Plus؟
الخدمات والمساعدات طويلة الأجل (Long-term Services and Supports, LTSS) هي مساعدة للأشخاص الذين يحتاجون إلى مساعدة للقيام بالمهام اليومية، مثل الاستحمام والذهاب إلى المرحاض وارتداء الملابس وإعداد الطعام وتناول الدواء. وتقدم غالبية هذه الخدمات في بيتك أو في مجتمعك، ولكن يمكن تقديمها في دار الرعاية أو المستشفى. في بعض الحالات، قد تدير المقاطعة أو وكالة أخرى هذه الخدمات وسوف يعمل منسق الرعاية الشخصية أو فريق الرعاية مع تلك الوكالة.	ما هي الخدمات والمساعدات طويلة الأجل (LTSS)؟

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare).



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الإجابات	الأسئلة المتكررة
<p>يقدم برنامج خدمات المسنين متعددة الأغراض (Multipurpose Senior Services, MSSP) تنسيناً مستمراً للرعاية مع مزودي الرعاية الصحية بما يتجاوز ما توفره خطتك الصحية بالفعل ويمكنه توصيلك بالخدمات والموارد المجتمعية الأخرى الازمة. يساعدك هذا البرنامج في الحصول على الخدمات التي تساعده على العيش بشكل مستقل في منزلك.</p>	<p>ما هو برنامج خدمات المسنين متعددة الأغراض (MSSP)؟</p>
<p>سيقوم مزودو الرعاية ضمن شبكتنا بتقديم غالبية الخدمات. إذا كنت بحاجة إلى خدمة لا يمكن تقديمها ضمن شبكتنا، فستدفع CalOptima Health OneCare Flex Plus تكلفة مزود الرعاية من خارج للشبكة.</p>	<p>ماذا يحدث إذا كنت بحاجة إلى خدمة ولكن لا يستطيع أي أحد ضمن شبكة CalOptima Health OneCare Flex Plus تقديمها؟</p>
<p>تتضمن منطقة خدمات هذه الخطة: مقاطعة أورانج، في ولاية كاليفورنيا. يجب أن تكون من سكان هذه المنطقة للانضمام إلى هذه الخطة.</p>	<p>أين توفر خطة CalOptima Health OneCare Flex Plus؟</p>
<p>يقصد بالتصريح المسبق موافقة من CalOptima Health OneCare Flex Plus للحصول على خدمات خارج شبكتنا أو الحصول على الخدمات التي لا تغطيها عادةً شبكتنا قبل حصولك على الخدمات. قد لا تغطي CalOptima Health OneCare Flex Plus الخدمات أو الإجراءات أو المواد أو الأدوية إذا لم تحصل على تصريح مسبق.</p>	<p>ما هو التصريح المسبق؟</p>
<p>إذا كنت بحاجة إلى رعاية عاجلة أو طارئة أو خدمات غسيل كلى من خارج منطقة الخدمة، فلست بحاجة إلى الحصول على تصريح مسبق أولاد. يمكن أن تقدم لك CalOptima Health OneCare Flex Plus قائمة بالخدمات أو الإجراءات التي تتطلب منك الحصول على تصريح مسبق من CalOptima Health OneCare Flex Plus قبل الحصول على الخدمة. إذا كان لديك أي أسئلة بشأن ما إذا كان التصريح المسبق مطلوباً لخدمات أو إجراءات أو مواد أو أدوية معينة، فاتصل بخدمة العملاء على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة للحصول على المساعدة.</p>	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الإجابة	الأسئلة المتكررة
<p>الإحالة تعني أنه يتوجب على مزود الرعاية الأولية (PCP, primary care provider) أن يعطيك موافقة قبل مراجعة شخص ما يكون ليس PCP الخاص بك. تختلف الإحالة عن التصريح المسبق. إذا لم تحصل على إشارة من PCP الخاص بك، فقد لا تغطي CalOptima Health OneCare Flex Plus تكلفة الخدمات. يمكن أن تقدم لك CalOptima Health OneCare Flex Plus قائمة بالخدمات التي تتطلب منك الحصول على إشارة من PCP قبل تقديم الخدمة.</p> <p>راجع دليل الأعضاء لتعرف أكثر عن الحالات التي ستحتاج فيها إلى إشارة من PCP الخاص بك.</p>	ما هي الإشارة؟
<p>لا. لأن لديك خطة Medi-Cal، ولن تدفع أي أقساط شهرية بما في ذلك القسط الوارد في Medicare الجزء (B) الخاص بك مقابل تغطيتك الصحية.</p>	هل أدفع مبلغاً شهرياً (ويسمى أيضاً قسطاً) ضمن CalOptima Health ؟OneCare Flex Plus
<p>لا. لن تدفع أي نسب تتحمل في خطة CalOptima Health OneCare Flex Plus.</p>	هل أدفع أي نسبة تتحمل بصفتي عضواً في CalOptima Health ؟OneCare Flex Plus
<p>لا تتحمل أي مشاركة في التكاليف مقابل الخدمات الطبية في CalOptima Health OneCare Flex Plus وبالتالي سيكون الدفع السنوي من المال الخاص \$0.</p>	ما الحد الأقصى للدفع من المال الخاص الذي سوف أدفعه مقابل الخدمات الطبية بصفتي عضواً في CalOptima Health ؟OneCare Flex Plus

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## C. قائمة بالخدمات المشمولة بالتفصيل

الجدول التالي عبارة عن نظرة عامة سريعة على الخدمات التي قد تحتاج إليها والتكليف التي قد تتحملها والقواعد بخصوص المزايا.

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>تغطي خطتنا 90 يومًا من أيام الإقامة للمرضى الداخليين في المستشفى.</p> <p>كما تغطي خطتنا 60 "يومًا للحجز على مدى الحياة". تمثل هذه أيام "إضافية" نقوم بتغطيتها. إذا تجاوزت إقامتك في المستشفى مدة 90 يومًا، يمكنك الاستفادة من هذه الأيام الإضافية. غير أنك فور الاستفادة من الـ 60 يومًا الإضافية هذه، سوف تُحدِّد تغطيتك لإقامتك في المستشفى كمريض داخلي بمدة 90 يومًا.</p> <p>قد تتطبق قواعد التصريح.</p> <p>قد تتطبق متطلبات الإحالات.</p> <p>تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.</p>	\$0	الرقود في المستشفى	أنت بحاجة إلى رعاية في المستشفى
<p>قد تتطبق قواعد التصريح.</p> <p>قد تتطبق متطلبات الإحالات.</p> <p>تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.</p>	\$0	رعاية من طبيب أو جراح	
<p>قد تتطبق قواعد التصريح.</p> <p>قد تتطبق متطلبات الإحالات.</p> <p>تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.</p>	\$0	خدمات رعاية مرضى العيادات الخارجية بضمنها الملاحظة	
<p>قد تتطبق قواعد التصريح.</p> <p>قد تتطبق متطلبات الإحالات.</p> <p>تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.</p>	\$0	خدمات مركز عمليات جراحية متنقل معتمد (Ambulatory surgical center, ASC)	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الاحتياجات أو المخاوف الصحية	الخدمات التي قد تحتاج إليها	التكليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)
أنت تريد أن تراجع طبيباً	مراجعة لعلاج إصابة أو مرض	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح.
الرعاية التخصصية	مراجعة لعلاج إصابة أو مرض	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالات. تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.
زيارات الرعاية الصحية مثل الفحص البدني	مراجعة لعلاج إصابة أو مرض	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. تغطي خطتنا فحصاً بدنياً واحداً سنوياً كتقييم كامل لصحتك، بما في ذلك خدمات المختبر، حسب الحاجة. تغطي خطتنا زيارة عافية سنوية لإعداد أو تحديث خطة الرعاية الخاصة بك للمساعدة في الوقاية من المرض. نحن ندفع ثمن ذلك مرة واحدة كل 12 شهراً.
الرعاية للوقاية من المرض، مثل لقاح الإنفلونزا وفحوصات الكشف عن السرطان	مراجعة لعلاج إصابة أو مرض	\$0	
"اهلاً بك إلى Medicare" (مراجعة وقائية لمرة واحدة فقط)	مراجعة لعلاج إصابة أو مرض	\$0	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الاحتياجات أو المخاوف الصحية	الخدمات التي قد تحتاج إليها	التكاليف التي تتحملاها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)
أنت بحاجة إلى رعاية طارئة	خدمات غرف الطوارئ	\$0	تُعد خدمات غرفة الطوارئ أيضًا مشمولة بالتفطية خارج الشبكة دون تصريح مسبق.  <u>تمكيلي</u> يكون عليك الدفع مقابل حالات الطوارئ والرعاية العاجلة الخاصة بك خارج الولايات الأمريكية. ونحن نعوضك لغاية \$100,000 دولار في السنة. اتصل بالخطة لمعرفة التفاصيل.
الرعاية العاجلة		\$0	تُعد خدمات الرعاية العاجلة أيضًا مشمولة بالتفطية خارج الشبكة دون تصريح مسبق.  <u>تمكيلي</u> انت تدفع مقابل حالات الطوارئ والرعاية العاجلة الخاصة بك خارج الولايات الأمريكية ونحن نعوضك لغاية \$100,000 في السنة. اتصل بالخطة لمعرفة التفاصيل.
أنت تحتاج إلى فحوص طبية	خدمات الأشعة التشخيصية (مثل: الأشعة السينية أو خدمات التصوير الأخرى مثل: التصوير الطبي المحوري أو تصوير بالرنين المغناطيسي)	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالة. تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.
	فحوصات المختبر والإجراءات التشخيصية مثل: فحص الدم	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالة. تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare).



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>قد تنطبق قواعد التصريح.</p> <p>قد تنطبق متطلبات الإحالة.</p> <p>تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.</p> <p>تشمل فحوصات السمع اختباراً لتشخيص و علاج مشاكل السمع والتوازن</p>	\$0	فحص السمع	أنت بحاجة إلى خدمات السمع/ سمعية
<p>قد تنطبق قواعد التصريح.</p> <p>قد تنطبق متطلبات الإحالة.</p> <p>تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.</p> <p><u>تكميلي</u></p> <p>تدفع خطتنا ما يصل إلى \$1,000 أعلى من حد Medi-Cal الحكومي البالغ \$1,510 لكل سنة مالية (من 1 يوليو إلى 30 يونيو) مقابل المعينات السمعية. وهذا يشمل القوالب ولوازم التعديل والملحقات.</p>	\$0	المساعدات السمعية	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>مغطاة بموجب Medi-Cal Dental. تم تغطية خدمات رعاية الأسنان الشاملة الإضافية إذا لم تكن مغطاة ضمن Medi-Cal Dental. انظر أدناه في الصفحة 32 تحت عنوان "الخدمات الإضافية" ودليل الأعضاء لمزيد من المعلومات.</p> <p>قد يتم تطبيق قواعد التصريح.</p> <p>لمزيد من المعلومات قم بزيارة <a href="https://dental.dhcs.ca.gov/">https://dental.dhcs.ca.gov/</a>.</p>	\$0	فحوص طبية للأسنان والرعاية الوقائية	أنت بحاجة إلى رعاية الأسنان
<p>مغطاة بموجب Medi-Cal Dental. تم تغطية خدمات رعاية الأسنان الشاملة الإضافية إذا لم تكن مغطاة ضمن Medi-Cal Dental. انظر أدناه في الصفحة 31 تحت عنوان "الخدمات الإضافية" ودليل الأعضاء لمزيد من المعلومات.</p> <p>قد يتم تطبيق قواعد التصريح.</p> <p>لمزيد من المعلومات قم بزيارة <a href="https://dental.dhcs.ca.gov/">https://dental.dhcs.ca.gov/</a>.</p>	\$0	خدمات الترميم ورعاية الأسنان الطارئة	
<p><u>ضروري طبياً</u></p> <p>فحص التشخيص والعلاج لأمراض العيون وحالاتها (بما في ذلك فحص الزرق السنوي)</p> <p><u>تكميلي</u></p> <p>فحص العيون الروتيني (لغاية 1 كل سنة).</p>	\$0	فحص العيون	أنت بحاجة إلى رعاية العيون (متابعة في الصفحة القادمة)

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<u>ضروري طبياً</u> زوج واحد (1) من النظارات التي يغطيها Medicare (العدسات والإطارات) أو العدسات اللاصقة بعد عملية إعتام عدسة العين الجراحية <u>تكميلي</u> ما يصل إلى \$300 لزوج واحد (1) من النظارات (العدسات والإطارات) كل عام؛ أو ما يصل إلى \$300 للعدسات اللاصقة كل عام.	\$0	النظارات أو العدسات اللاصقة	أنت بحاجة إلى رعاية العيون (متابعة)
	\$0	غيره من العناية بالعيون	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>قد تنطبق قواعد التصريح. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل. تشمل خدمات الصحة النفسية أو السلوكية للمرضى الخارجيين، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● تقييم وعلاج الصحة النفسية الفردية والجماعية</li> <li>● خدمات برنامج العيادات الخارجية المكثف (Intensive Outpatient Program, IOP)</li> <li>● خدمات برنامج الاستشفاء الجزئي (Partial Hospitalization Program, PHP)</li> <li>● اختبارات نفسية لتقييم الحالة الصحية النفسية</li> <li>● العلاج بالصدمات الكهربائية (Electroconvulsive Therapy, ECT)</li> <li>● التحفيز المغناطيسي عبر الجمجمة (Transcranial Magnetic Stimulation, TMS)</li> <li>● خدمات الصحة النفسية للمرضى الداخليين</li> </ul> <p>للأسئلة عن خدمات الصحة السلوكية، يرجى الاتصال بخط الصحة السلوكية لدى CalOptima Health على الرقم <b>TTY 711 1-855-877-3885</b>، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.</p>	\$0	خدمات الصحة النفسية (متاحة في الصفحة القادمة)	أنت بحاجة إلى خدمات الصحة النفسية (متاحة في الصفحة القادمة)

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **TTY 711 1-877-412-2734**، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>توفر خدمات Medi-Cal لرعاية الصحة النفسية التخصصية لك من خلال خطة رعاية الصحة النفسية (mental health plan, MHP) في المقاطعة إذا كنت تلبي معايير الوصول إلى خدمات الصحة النفسية التخصصية. تقدم خدمات Medi-Cal لرعاية الصحة النفسية التخصصية من خلال Orange County Mental Health Plan Access Line (خط الوصول لخطة الرعاية الصحية في مقاطعة أورانج) على الرقم 1-800-723-8641، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.</p>	\$0	خدمات الصحة النفسية (متابعة)	أنت بحاجة إلى خدمات الصحة النفسية (القادمة)
<p>للأسئلة بخصوص الصحة السلوكية اتصل بخط الصحة السلوكية لدى CalOptima Health على الرقم <b>1-855-877-3885</b> (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.</p> <p>توفر خدمات Medi-Cal لرعاية الصحة النفسية التخصصية لك من خلال خطة رعاية الصحة النفسية (mental health plan, MHP) في المقاطعة إذا كنت تلبي معايير الوصول إلى خدمات الصحة النفسية التخصصية. تقدم خدمات Medi-Cal لرعاية الصحة النفسية التخصصية من خلال Orange County Mental Health Plan Access Line (خط الوصول لخطة الرعاية الصحية في مقاطعة أورانج) على الرقم 1-800-723-8641، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.</p>	\$0	خدمات الرعاية للمرضى الداخليين والمرضى الخارجيين والخدمات المجتمعية للأشخاص الذين يحتاجون إلى خدمات رعاية الصحة النفسية.	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>تشمل خدمات علاج اضطرابات تعاطي المخدرات ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>الفحص والتقييم والتدخل الموجز والإحالات إلى العلاج (Screening, Assessment, Brief Intervention and Referral to Treatment, SABIRT)</li> <li>خدمات برنامج علاج المواد الأفيونية (Opioid Treatment Program, OTP)</li> </ul> <p>للأسئلة بخصوص الصحة السلوكية وخدمات علاج اضطرابات تعاطي المخدرات اتصل بخط الصحة السلوكية لدى CalOptima Health على الرقم <b>711 1-855-877-3885</b> (TTY), 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.</p> <p>توفر خدمات Medi-Cal لرعاية الصحة النفسية التخصصية لك من خلال خطة رعاية الصحة النفسية (mental health plan, MHP) في المقاطعة إذا كنت تلبي معايير الوصول إلى خدمات الصحة النفسية التخصصية. تقدم خدمات Medi-Cal لرعاية الصحة النفسية التخصصية من خلال Orange County Mental Health Plan Access Line (خط الوصول لخطة الرعاية الصحية في مقاطعة أورانج) على الرقم 1-800-723-8641، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.</p>	\$0	خدمات علاج اضطرابات تعاطي المخدرات	أنت بحاجة إلى خدمات علاج اضطرابات تعاطي المخدرات
<p>قد تنطبق قواعد التصريح.</p> <p>قد تنطبق متطلبات الإحالات.</p> <p>تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.</p>	\$0	رعاية تمريضية ماهرة	أنت تحتاج إلى مكان للعيش مع أشخاص متاحين لمساعدتك
<p>قد تنطبق قواعد التصريح.</p> <p>قد تنطبق متطلبات الإحالات.</p> <p>تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.</p>	\$0	رعاية دار التمريض	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **711 1-877-412-2734** (TTY)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare).



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالة. تواصل مع الخطة للحصول على التفاصيل.	\$0	العلاج المهني أو الطبيعي أو علاج النطق	أنت بحاجة إلى علاج بعد جلطة أو حادث
	\$0	النقل بسيارة الأسعاف	أنت بحاجة إلى مساعدة للوصول إلى الخدمات الصحية (متابعة في الصفحة القادمة)
	\$0	النقل للحالات الطارئة	
اعتماداً على حالتك، قد تكون مؤهلاً للنقل الطبي غير الطارئ أو للنقل غير الطبي. خدمات النقل هذه ليست مخصصة لحالات الطوارئ وهي متاحة دون أي تكلفة عليك. <u>النقل الطبي لغير حالات الطوارئ</u> (قد يتم تطبيق قواعد التفويض. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل). يحق لك الحصول على النقل الطبي غير الطارئ إذا كانت لديك احتياجات طبية لا تسمح لك باستخدام السيارة أو الحافلة أو سيارة الأجرة للوصول إلى مواعيدهك. يمكن توفير النقل الطبي غير الطارئ عن طريق سيارة الإسعاف، أو شاحنة الرفع، أو شاحنة الكراسي المتحركة، أو النقل الجوي لتلبية احتياجاتك الطبية عندما تحتاج إلى توصيل إلى موعدك. إذا كنت بحاجة إلى وسيلة نقل طبية غير طارئة، فيمكنك التحدث إلى PCP الخاص بك وطلب ذلك. سيقرر PCP الخاص بك أفضل نوع من وسائل النقل لتلبية احتياجاتك.	\$0	النقل إلى المواعيد والخدمات الطبية (متابعة في الصفحة القادمة)	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare).



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>قد تنطبق قواعد الحجز المسبق. لتحديد موعد للنقل الطبي في الحالات غير الطارئة، اتصل بخط النقل لدى CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم <b>TTY 711 1-866-612-1256</b>.</p> <p><u>النقل غير الطبي</u></p> <p>نقل غير محدود للموقع المصرح بها للخدمات المغطاة الضرورية طبياً.</p> <p>يمكنك الحصول على وسيلة نقل غير طبية من وإلى مواعيدهك مقابل خدمة مصرح بها من قبل مزود الخدمة الخاص بك. يمكنك الحصول على رحلة دون أي تكلفة عليك عندما تقوم:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● بالسفر من وإلى موعد للحصول على خدمة مصرح بها من قبل مزود الخدمة الخاص بك، أو</li> <li>● باستلام الوصفات الطبية والمستلزمات الطبية وسائل النقل المتاحة:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>● تذاكر الحافلات اليومية / الشهرية</li> <li>● OC ACCESS قسائم</li> <li>● سداد الأموال المقطوعة للسائق الشخصي</li> <li>● سيارة أجرة</li> </ul> <p>تشمل التغطية أيضاً رحلات غير محدودة من وإلى صالة الألعاب الرياضية حيث يتم تقديم عضوية النادي الصحي كميزة إضافية بموجب هذه الخطة.</p> </ul>	\$0	<p>النقل إلى المواعيد والخدمات الطبية (متاحة في الصفحة القادمة)</p>	<p>أنت بحاجة إلى مساعدة للوصول إلى الخدمات الصحية (متاحة في الصفحة القادمة)</p>

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **TTY 711 1-877-412-2734**، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>تقتصر رحلات الصالة الرياضية على دائرة نصف قطرها 10 أميال.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● وسائل النقل المتاحة:           <ul style="list-style-type: none"> <li>○ تذاكر الحافلات اليومية/الشهرية OC ACCESS</li> <li>○ قسائم</li> <li>○ سيارة أجرة</li> </ul> </li> </ul> <p>حدد موعداً لتنقلاتك قبل يومين (2) عمل على الأقل عن طريق الاتصال بخط النقل لدى CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم <b>711-1-866-612-1256</b>. (TTY 711).</p>	\$0	النقل إلى المواجه والخدمات الطبية (متابعة)	أنت بحاجة إلى مساعدة للوصول إلى الخدمات الصحية (متابعة)
<p>قد تنطبق قواعد التصريح. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.</p> <p>تتضمن أدوية الجزء (B) الأدوية التي يصفها طبيبك في عيادته، وبعض أدوية السرطان التي تؤخذ عن طريق الفم وبعض الأدوية المستخدمة مع بعض المعدات الطبية. اقرأ دليل الأعضاء للمزيد من المعلومات عن هذه الأدوية.</p>	\$0	أدوية Medicare الجزء (B)	أنت تحتاج إلى أدوية لعلاج حالة أو مرض مصاب به (متابعة في الصفحة القادمة)

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>قد تكون هناك قيود على أنواع الأدوية المغطاة. يرجى الرجوع إلى قائمة الأدوية المغطاة (قائمة الأدوية) الخاصة بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus للحصول على مزيد من المعلومات.</p> <p>بمجرد أن تدفع أنت أو الآخرون نيابة عنك مبلغ \$2,000، تكون قد وصلت إلى مرحلة التغطية الكارثية وتدفع \$0 مقابل جميع أدوية Medicare الخاصة بك. اقرأ دليل الأعضاء لمزيد من المعلومات حول هذه المرحلة.</p> <p>تشمل أدوية المستوى الأول الأدوية الجنيسة. المشاركة في الدفع هي \$0، أو \$1.60، أو \$4.90 لكل وصفة طبية.</p> <p>تشمل أدوية المستوى 2 الأدوية ذات العلامات التجارية. المشاركة في الدفع هي \$0، أو \$4.80، أو \$12.15 لكل وصفة طبية.</p> <p>بالنسبة لبعض الأدوية الموصوفة طبيًا، يمكنك الحصول على إمدادات طويلة الأجل (وتسمى أيضًا "إمدادات ممتدة") عند صرف الوصفة الطبية الخاصة بك. يصل الإمداد طويلاً إلى 100 يوم ويتوفر في موقع صيدليات البيع بالتجزئة. لا توجد أي تكلفة عليك مقابل التوريد على المدى الطويل.</p>	<p>أنت تدفع \$0، أو \$1.60، أو \$4.90 مقابل إمداد لمدة 30 يوماً لأدوية المستوى 1.</p> <p>أنت تدفع \$0 أو \$4.80، أو \$12.15 مقابل إمداد لمدة 30 يوماً لأدوية المستوى 2.</p> <p>قد تختلف المبالغ المدفوعة مقابل الأدوية الموصوفة بناءً على مستوى المساعدة الإضافية التي تحصل عليها.</p> <p>يرجى الاتصال بالخطة لمزيد من التفاصيل</p>	<p>الأدوية الموصوفة طبيًا من Medicare الجزء D</p> <p>المستوى 1: عام</p> <p>المستوى 2: العلامة التجارية</p>	<p>أنت تحتاج إلى أدوية لعلاج حالة أو مرض مصاب به (متابعة)</p>

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الاحتياجات أو المخاوف الصحية	الخدمات التي قد تحتاج إليها	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)
أنت بحاجة إلى المساعدة على التحسن أو إذا كانت لديك احتياجات صحية خاصة	خدمات إعادة التأهيل	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالات. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.
أنت بحاجة إلى العناية بالقدم	المعدات الطبية للرعاية المنزلية	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالات.
أنت بحاجة إلى معدات طبية معمرة (DME)	خدمات غسيل الكل	\$0	قد تنطبق متطلبات الإحالات. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.
أنت بحاجة إلى معدات طبية معمرة (DME)	خدمات علاج الأرجل	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.
أنت بحاجة إلى معدات طبية معمرة (DME) ملاحظة: هذه ليست قائمة كاملة بالمعدات الطبية المعمرة المشمولة بالتفطية. للحصول على قائمة كاملة، اتصل بخدمة العملاء أو انظر الفصل 4 من دليل الأعضاء.	خدمات تقويم العظام	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالات. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.
أنت بحاجة إلى معدات طبية معمرة (DME)	الكراسي المتحركة ومشابيات وعكازات	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح.
أنت بحاجة إلى معدات طبية معمرة (DME)	أقنعة التنفس	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح.
أنت بحاجة إلى معدات طبية معمرة (DME)	أدوات ومستلزمات الأكسجين	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الاحتياجات أو المخاوف الصحية	الخدمات التي قد تحتاج إليها	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)
أنت بحاجة إلى مساعدة للعيش في البيت (متاحة على الصفحة التالية)	الخدمات الصحية المنزلية	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالة. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.
الخدمات المنزلية مثل: التنظيف أو التدبير المنزلي أو التعديلات المنزلية مثل مقابض الإمساك	\$0	لمزيد من المعلومات، اتصل على خدمات الدعم المنزلية (IHSS) التابعة إلى وكالة الخدمات الاجتماعية في مقاطعة أورانج على الرقم 1-714-825-3000  إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو ترغب في معرفة الدعم المجتمعي الذي قد يكون متاحاً لك، فاتصل على الرقم 711 (TTY 1-877-412-2734) أو اتصل بمزود الرعاية الصحية الخاص بك.	
الصحة اليومية للبالغين أو مركز خدمات البالغين المجتمعي Community-Based) (Adult Services, CBAS خدمات الدعم الأخرى	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالة. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.  للحصول على معلومات عن كيفية التأهل للحصول على CBAS، اتصل بخدمة عملاء CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 711 (TTY 1-877-412-2734).	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 711 (TTY 1-877-412-2734)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<p>قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالة. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.</p> <p>إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو ترغب في معرفة الدعم المجتمعي الذي قد يكون متاحاً لك، فاتصل على الرقم <b>1-877-412-2734 (TTY 711)</b> أو اتصل بمزود الرعاية الصحية الخاص بك.</p>	\$0	خدمات التأهيل النهارية	أنت بحاجة إلى مساعدة للعيش في البيت (متابعة)
<p>قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالة. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.</p> <p>للمعلومات اتصل بخدمات الدعم المنزلية (IHSS) التابعة إلى وكالة الخدمات الاجتماعية في مقاطعة أورانج على الرقم <b>1-714-825-3000</b>.</p>	\$0	خدمات تساعدك على العيش بمفردك (خدمات الرعاية الصحية المنزلية أو خدمات الرعاية الشخصية)	
التعديلات على العمود الفقرى لتصحيح استقامته.	\$0	خدمات تقويم العمود الفقرى	خدمات إضافية (متابعة على الصفحة التالية)

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734 (TTY 711)**، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
قد تنطبق قواعد التصريح.	\$0	رعاية الأسنان الشاملة والترميمية يشمل: التقييم الفموي المحدود، الأشعة التشخيصية، خدمات اللثة، خدمات علاج الجذور، التعويضات السنية، جراحة الفم والوجه والفكين وغيرها من خدمات طب الأسنان العامة. ما لا نفطيه متاح من خلال Medi-Cal Dental.	خدمات إضافية (متاحة على الصفحة التالية)
قد تنطبق قواعد التصريح. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.	\$0	مستلزمات وخدمات مرض السكري	
يعطي العلاج الدوائي لضعف الانتصاب 4 أقراص شهرياً (ادوية مماثلة).	\$0	مزايا الادوية المعززة	
حد إنفاق بطاقة Flex بقيمة \$245 كل ربع سنة لشراء المنتجات التي لا تتطلب وصفة طبية مثل مستحضرات البرد والسعال. لا يتم ترحيل أي رصيد متبقي إلى الربع التالي.  قد يكون بعض الأعضاء الذين يعانون من حالات صحية مزمنة معينة مؤهلين لاستخدام البطاقة المرنة بقيمة \$245 شهرياً لشراء البقالة بالإضافة إلى العناصر التي لا تستلزم وصفة طبية. لا يتم ترحيل أي رصيد متبقي إلى الربع التالي.	\$0	بطاقة Flex: العناصر التي لا تستلزم وصفة طبية وبدل البقالة (التالية)	

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الخدمات التي قد تحتاج إليها	الاحتياجات أو المخاوف الصحية
<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن شراء البقالة والمواد التي لا تستلزم وصفة طبية من تجار التجزئة المشاركون. ستتلقى أيضًا كتالوجًا للطلبات عبر البريد يتضمن تعليمات الطلب وتفاصيل حول العناصر التي يمكنك شراؤها باستخدام مخصصاتك</li> </ul>	\$0	بطاقة Flex: العناصر التي لا تستلزم وصفة طبية وبدل البقالة (متابعة)	
<p>نحن نقوم بتقديم عدة برامج تركز على حالات صحية معينة. وهذه الحالات تتضمن:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• حرص التثقيف الصحي؛</li> <li>• حرص تثقيف عن التغذية؛</li> <li>• الإقلاع عن التدخين واستخدام التبغ؛ و</li> <li>• الخط الساخن للتمريض</li> </ul> <p>لديك الخيارات التالية متاحة بدون تكلفة عليك:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• العضوية في مراكز اللياقة البدنية المشاركة أو جمعيات YMCA التي تشارك في البرنامج. قد تقدم العديد من مراكز اللياقة البدنية المشاركة أيضًا فصولاً منخفضة التأثير تركز على تحسين وزيادة القوة العضلية والتحمل والتنقل والمرونة ونطاق الحركة والتوازن وخففة الحركة والتنسيق</li> <li>• Well-Being Club للمقالات ومقاطع الفيديو الحصرية والدورس والأحداث الافتراضية المباشرة</li> <li>• مجموعة متنوعة من الفيديوهات حسب الطلب من خلال الموقع</li> <li>• أنت مؤهل للحصول على مجموعة أدوات لياقة منزلية واحدة لكل سنة منفعة من مجموعة متنوعة من فئات اللياقة البدنية</li> </ul>	\$0	برامج التثقيف الصحي والعافية (متابعة على الصفحة التالية)	خدمات إضافية (متابعة على الصفحة التالية)

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare).



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

الاحتياجات أو المخاوف الصحية	الخدمات التي قد تحتاج إليها	التكاليف التي تتحملها مقابل خدمات مزودي الرعاية ضمن الشبكة	الحدود القصوى والاستثناءات ومعلومات المزايا (قواعد بخصوص المزايا)
خدمات إضافية (متابعة)	برامج التثقيف الصحي والعافية (متابعة)	\$0	<ul style="list-style-type: none"> <li>جلسات التدريب على الشيروخة الصحية عبر الهاتف أو الفيديو أو الدردشة مع مدرب مدرب حيث يمكنك مناقشة موضوعات مثل التمارين والتغذية والعزلة الاجتماعية وصحة الدماغ</li> <li>أداة تعقب النشاط</li> <li>نشرة إخبارية ربع سنوية على الإنترنت</li> </ul>
خدمات الأطراف الاصطناعية	خدمات الأطراف الاصطناعية	\$0	<ul style="list-style-type: none"> <li>أجهزة الأطراف الاصطناعية</li> <li>المستلزمات الطبية المتعلقة قد تنطبق قواعد التصريح. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.</li> </ul>
العلاج الإشعاعي	العلاج الإشعاعي	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.
مرضك	خدمات تساعدك على معالجة مرضك	\$0	قد تنطبق قواعد التصريح. قد تنطبق متطلبات الإحالات. اتصل بالخطة للحصول على التفاصيل.

تم توفير ملخص المزايا أعلاه لأغراض إعلامية فقط ولا يمثل قائمة كاملة بالمزايا. للحصول على قائمة كاملة ومزيد من المعلومات حول المزايا الخاصة بك، يمكنك قراءة دليل الأعضاء الخاص بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus. إذا لم يكن لديك دليل الأعضاء، فاتصل بخدمة عملاء CalOptima Health OneCare Flex Plus على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة للحصول على واحد. إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك أيضًا الاتصال بخدمة العملاء أو زيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare).

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## D. المزايا المشمولة بالتفطية خارج CalOptima Health OneCare Flex Plus

هناك بعض الخدمات التي يمكنك الحصول عليها ولكنها غير مشمولة بالتفطية من قبل CalOptima Health OneCare Flex Plus ولكنها مشمولة بالتفطية من قبل Medicare أو Medi-Cal أو أي وكالة بالولاية أو المقاطعة. هذه ليست قائمة كاملة. اتصل بخدمة العملاء على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة لمعرفة معلومات بشأن هذه الخدمات.

النکاليف التي تتحملاها	الخدمات الأخرى المشمولة بالتفطية من خلال Medicare أو Medi-Cal أو أي وكالة بالولاية
\$0	<p>الوخت بالإبر</p> <p>ندفع لغاية مرتين من خدمات الوخت بالإبر للمرضى الخارجيين في أي شهر تقويمي واحد أو لمرات أكثر إذا كانت ضرورية طبياً.</p> <p>ندفع أيضاً ما يصل إلى 12 زيارة للوخت بالإبر خلال 90 يوماً إذا كنت تعاني من آلام أسفل الظهر المزمنة والتي تعرف على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• تستمر لمدة 12 أسبوعاً أو أكثر;</li><li>• غير محدد</li><li>(ليس له سبب نظامي يمكن تحديده مثل عدم ارتباطه بمرض منتقل أو التهابي أو معدني); و</li><li>• غير مرتبط بجراحة و</li><li>• غير مرتبط بحمل).</li></ul> <p>إضافة إلى ذلك ندفع مقابل ثمان جلسات إضافية من الوخت بالإبر لعلاج آلام أسفل الظهر المزمنة إذا أظهرت تحسيناً. قد لا تحصل على أكثر من 20 جلسة علاج بالوخت بالإبر لأن أسفل الظهر المزمن كل عام.</p> <p>يجب إيقاف علاجات الوخت بالإبر إذا لم تتحسن أو إذا ساءت حالتك.</p>
<p>لمعرفة معلومات بشأن التكلفة، توجه إلى</p> <p><a href="https://www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Pages/AssistedLivingWaiver.aspx">https://www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Pages/AssistedLivingWaiver.aspx</a></p>	الإعفاء الخاص بالمعيشة المدعومة

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

التكليف التي تتحملاها	الخدمات الأخرى المشمولة بالتفطية من خلال Medicare أو Medi-Cal أو أي وكالة بالولاية
\$0	<p>خدمات معينة لرعاية الأسنان يمكن العثور على معلومات الاتصال لأعضاء برنامج رعاية الأسنان المدارة (Dental Managed Care, DMC) على <a href="http://www.dental.dhcs.ca.gov/Contact_Us/DMC_Member_Contact_Information/DMCMemberContactInformation">www.dental.dhcs.ca.gov/Contact_Us/DMC_Member_Contact_Information/DMCMemberContactInformation</a></p>
<p>يمكنك الحصول على خدمات تنسيق النقل من أي Lead Organization (منظمة رائدة) في CCT تخدم المقاطعة التي تعيش فيها. يمكنك العثور على قائمة بـ CCT Lead Organizations التي تخدمها على الموقع الإلكتروني لوزارة خدمات الرعاية الصحية على: <a href="http://www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Pages/CCT">www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Pages/CCT</a></p>	<p>انتقالات مجتمع كاليفورنيا (CCT)</p>
<p>\$0 راجع دليل الأعضاء، الفصل 4، القسم D لمزيد من المعلومات عما ندفعه بينما تحصل على خدمات رعاية دار العجزة</p>	<p>خدمات معينة لرعاية دار العجزة المشمولة بالتفطية خارج CalOptima Health OneCare Flex Plus</p>
<p>للحصول على المعلومات، توجه إلى <a href="https://www.caloptima.org/ForMembers/Medi-Cal/Benefits/OtherPrograms/MSSP.aspx">https://www.caloptima.org/ForMembers/Medi-Cal/Benefits/OtherPrograms/MSSP.aspx</a></p>	<p>برنامج خدمات المسنين متعددة الأغراض (Multipurpose Senior Services Program, MSSP)</p>
\$0	<p>إعادة التأهيل النفسي</p>
<p>لمعرفة معلومات بشأن التكلفة، اتصل بالمركز الإقليمي في مقاطعة أورانج على الرقم 1-714-5100-796.</p>	<p>خدمات المركز الإقليمي</p>

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

النفقات التي تتحملها	الخدمات الأخرى المشمولة بالتفصيل من خلال Medicare أو Medi-Cal أو أي وكالة بالولاية
\$0	إدارة الحالات المستهدفة
لمعرفة معلومات بشأن التكلفة، اتصل مع خطة الصحة النفسية التخصصية في المقاطعة على الرقم 1-800-723-8641.	خدمات الصحة النفسية التخصصية واضطراب تعاطي المخدرات
\$0	غرفة الراحة والطعام

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## E. الخدمات التي لا تقوم CalOptima Health OneCare Flex Plus ب赔付يتها Medicare و Medi-Cal

هذه ليست قائمة كاملة. اتصل بخدمة العملاء على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة لمعرفة معلومات بشأن الخدمات الأخرى المستثناة.

### الخدمات التي لا تقوم CalOptima Health OneCare Flex Plus ب赔付يتها Medicare و Medi-Cal

	غرفة خاصة في مستشفى إلا عندما تكون ضرورية طبياً.
	الجراحات التجميلية أو الأعمال التجميلية الأخرى ما لم تكن مطلوبة بسبب إصابة عرضية أو لتحسين جزء من الجسم ليس بشكله الصحيح. ومع ذلك، نحن ندفع مقابل إعادة بناء الثدي بعد عملية استئصال الثدي ولعلاج الثدي الآخر ليتطابق معه الأدوية التي تتلقاها خارج الولايات المتحدة والمناطق التابعة لها.
	إجراءات أو خدمات التعزيز الاختيارية أو الطوعية (بما في ذلك فقدان الوزن ونمو الشعر والأداء الجنسي والأداء الرياضي والأغراض التجميلية ومكافحة الشيخوخة والأداء العقلي)، باستثناء الحالات الضرورية طبياً.
	العلاجات والعناصر والأدوية الطبية والجراحية التجريبية، ما لم يكن برنامج Medicare، أو دراسة بحثية سريرية معتمدة من برنامج Medicare، أو خطتنا تغطيها. راجع <b>الفصل 3</b> من دليل الأعضاء الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات حول الدراسات البحثية السريرية. العلاج التجاري والعناصر هي تلك التي لا يقبلها المجتمع الطبي بشكل عام.
	التكليف التي يفرضها أقاربك المباشرون أو أعضاء أسرتك.
	رعاية التمريض بدوام كامل في بيتك.
	خدمات العلاج الطبيعي (استخدام علاجات أو بدائل طبيعية).
	أحذية العظام، إلا إذا كانت الأحذية جزءاً من دعامة للساقي ومدرجة في تكلفة الدعامة، أو كانت الأحذية لشخص مصاب بمرض القدم السكري.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## الخدمات التي لا تقوم CalOptima Health OneCare Flex Plus بتغطيتها Medicare و Medi-Cal

خدمات المسعفين هي معالجات طبية طارئة تعطى في الموقع من قبل المسعفين. اتصل مع قاعة البلدية لمعرفة معلومات عن التغطية.	خدمات المسعفين.
	الأدواء الشخصية في غرفتك في المستشفى أو مرفق التمريض مثل الهاتف أو التلفزيون.
<p>بموجب القانون، أنواع الأدوية المدرجة أدناه غير مشمولة بالتنغطية من خلال Medicare أو CalOptima Health OneCare Flex Plus :Medi-Cal</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الأدوية التي تُستخدم لتعزيز الخصوبة</li> <li>• الأدوية التي تُستخدم لعلاج السعال أو أعراض البرد*</li> <li>• الأدوية التي تُستخدم لأغراض تجميلية أو لتعزيز نمو الشعر</li> <li>• الفيتامينات التي تصرف بوصفة طبية ومنتجات المعادن باستثناء فيتامينات ما قبل الولادة ومستحضرات الفلورايد*</li> <li>• الأدوية التي تُستخدم لعلاج فقدان الشهية أو فقدان الوزن أو زيادة الوزن*</li> <li>• أدوية المرضى الخارجيين عندما تكون الشركة التي تصنع الأدوية تقول بأنك يجب أن تجري فحوصات أو خدمات تقوم بها الشركة فقط</li> </ul> <p>*منتجات مختارة يمكن أن تكون مشمولة بالتنغطية من خلال Medi-Cal . يرجى زيارة موقع Medi-Cal RX الإلكتروني (<a href="http://www.medi-calrx.dhcs.ca.gov">www.medi-calrx.dhcs.ca.gov</a>) لمزيد من المعلومات.</p>	أدوية بوصفات طبية وبغير وصفات طبية غير المشمولة بالتنغطية بموجب القانون
	ممرضات عمل خاص
	شق القرنية الشعاعي وجراحة الليزر وغيرها من مساعدات ضعف الرؤية
	عكس إجراءات التعقيم ومستلزمات منع الحمل بغير وصفة طبية

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## الخدمات التي لا تقوم CalOptima Health OneCare Flex Plus وMedicare وMedi-Cal بتغطيتها

	العناية الروتينية بال القدم، باستثناء ما هو موضح في خدمات علاج الأرجل في جدول المزايا في الفصل 4، القسم D من دليل الأعضاء.
	الخدمات التي يتم تقديمها للمتقاعدين في مراقبة خدمات المتقاعدين (Veterans Affairs, VA). ومع ذلك، عندما يحصل أحد المتقاعدين على خدمات الطوارئ في مستشفى للمتقاعدين VA و تكون تكلفة المشاركة في الدفع في مستشفى VA أكثر من مبلغ المشاركة في الدفع ضمن خطتنا، فسوف نقوم بتعويض المتقاعد عن الفرق. وتبقى مطالب بدفع حصةك من المشاركة في الدفع.
	المعالجة الجراحية للسمنة المرضية، باستثناء عندما تكون ضرورية طبياً ويدفع Medicare مقابلها.
	خدمات أخرى تعتبر غير معقولة وضرورية طبياً.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## F. حقوقك كعضو في الخطة

بصفتك عضواً في CalOptima Health OneCare Flex Plus، فإنك تتمتع بحقوق معينة. ويمكنك ممارسة هذه الحقوق دون التعرض لعقوبات. يمكنك أيضاً الاستفادة من هذه الحقوق دون أن تخسر خدمات الرعاية الصحية. سنخبرك عن حقوقك على الأقل مرة واحدة في السنة. للمزيد من المعلومات عن حقوقك، يرجى أن تطلع على دليل الأعضاء. تتضمن حقوقك، ولا تقتصر على، ما يلي:

- لك الحق بالمعاملة باحترام وعدل وكراهة. وهذا يتضمن الحق فيما يلي:
  - الحصول على الخدمات المشمولة بالتفطية دون القلق بشأن الحالة الطبية أو الحالة الصحية أو تلقي الخدمات الصحية أو تجربة المطالبات أو التاريخ الطبي أو العجز (شاملًا الإعاقة العقلية) أو الحالة الاجتماعية أو السن أو النوع (شاملًا الصور النمطية للجنس والهوية الجنسية) أو التوجه الجنسي أو الأصل الوطني أو العرق أو اللون أو الدين أو العقيدة أو المساعدة العامة
  - الحصول على معلومات بلغات وصيغ أخرى (على سبيل المثال: بحروف كبيرة أو بطريقة برايل أو بيانات صوتية) مجاناً
  - تحرر من أي شكل من أشكال المعوقات المادية أو العزلة
- لك الحق في الحصول على معلومات حول رعايتك الصحية. وهذا يتضمن معلومات عن العلاج وخيارات العلاج. هذه المعلومات يجب أن تكون بلغة وصيغة يمكنك فهمها. يشمل هذا الحق في الحصول على معلومات بشأن:
  - وصف الخدمات التي نعطيها
  - كيفية الحصول على الخدمات
  - كم ستتكلفك الخدمات
  - أسماء مزودي الرعاية الصحية
- لك الحق في اتخاذ قرارات بخصوص رعايتك بما في ذلك رفض العلاج. وهذا يتضمن الحق فيما يلي:
  - اختيار مزود رعاية صحية أولية (primary care provider, PCP) وتغيير PCP في أي وقت خلال السنة
  - مراجعة مزود رعاية صحية نسائية دون إحالة
  - يمكنك الحصول على الخدمات والأدوية المشمولة بالتفطية بسرعة
  - تعرف على جميع خيارات العلاج بغض النظر عما تكلفه أو إن كانت مشمولة بالتفطية
  - رفض العلاج وإن لم يوافق على ذلك مزود الرعاية الصحية الخاص بك
  - التوقف عن تلقي الدواء وإن لم يوافق على ذلك مزود الرعاية الصحية الخاص بك

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

## ملخص المزايا لعام 2025

- طلب الحصول على رأي ثانٍ. ستقوم CalOptima Health OneCare Flex Plus بدفع تكالفة مراجعتك للحصول على رأي ثانٍ
- الإعلان عن رغباتك في تلقي رعاية صحية من خلال التوجيه المسبق لك الحق في الحصول على وصول سريع للرعاية دون أي معications في التواصل أو معications مادية. وهذا يتضمن الحق فيما يلي:
  - الحصول على الرعاية الطبية بسرعة
  - دخول مكتب مزود الرعاية الصحية والخروج منه. وهذا يعني وصول دون معications للأشخاص ذوي الإعاقة، بموجب قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة يمكنك الحصول على خدمات مترجم فوري لمساعدتك على التواصل مع مزود الرعاية الصحية الخاص بك وخطتك الصحية لديك الحق في السعي للحصول على الرعاية الطارئة والرعاية العاجلة عندما تحتاج إليها. وهذا يعني بأن لديك الحق فيما يلي:
    - الحصول على خدمات في حالات الطوارئ دون تصريح مسبق في أي حالة طوارئ
    - مراجعة مزود رعاية عاجلة أو طارئة من خارج الشبكة عند الضرورة
  - لديك الحق في المحافظة على السرية والخصوصية. وهذا يتضمن الحق فيما يلي:
    - طلب نسخة من سجلاتك الطبية والحصول عليها بطريقة يمكنك فهمها ويمكنك طلب تغيير سجلاتك أو تصحيحها
    - الحفاظ على سرية معلوماتك الشخصية الصحية
- يحق لك تقديم شكوى أو استئناف بخصوص خدمة مرفوضة أو متأخرة أو معدلة، يرجى الاطلاع على القسم G أدناه. وهذا يتضمن الحق فيما يلي:
  - تقديم شكوى أو تظلم ضدنا أو ضد مزودي الرعاية التابعين لنا
  - استئناف قرارات معينة اتخاذها نحن أو مزودينا
  - طلب عقد جلسة الاستماع بالولاية
  - الحصول على سبب تفصيلي لرفض تقديم الخدمات وطلب نسخ مجانية من كافة المعلومات المستخدمة لاتخاذ القرار

للمزيد من المعلومات عن حقوقك، يمكنك قراءة دليل الأعضاء. إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك الاتصال بخدمة العملاء لدى CalOptima Health OneCare Flex Plus على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة.

يمكنك أيضًا الاتصال على مكتب أمين المظالم الخاص للأشخاص الذين لديهم برنامج Medicare على الرقم 1-855-501-3077 من الاثنين إلى الجمعة بين 9:00 صباحًا و 5:00 مساءً، أو مكتب أمين المظالم التابع إلى Medi-Cal على الرقم 1-888-452-8609 من الاثنين إلى الجمعة، بين الساعة 8:00 صباحًا إلى 5:00 مساءً.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## G. كيفية تقديم شكوى أو استئناف بشأن رفض أو تأخير أو تعديل خدمة

إذا كانت لديك شكوى أو كنت تعتقد بأن CalOptima Health OneCare Flex Plus قد رفضت أو أخرت أو عدلت خدمة بشكل غير صحيح، فاتصل مع خدمة العملاء على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة. قد يكون بمقدورك استئناف قرارنا.

إذا كانت لديك أسئلة عن الشكاوى والاستئنافات، يمكنك قراءة الفصل 9 من دليل الأعضاء. يمكنك أيضًا الاتصال مع خدمة عملاء CalOptima Health OneCare Flex Plus على الأرقام المدرجة في أسفل هذه الصفحة.

يمكنك طلب المساعدة من أي مما يلي:

- برنامج الإرشاد والدفاع للتأمين الصحي (Health Insurance Counseling and Advocacy Program, HICAP) على الرقم 1-800-434-0222.
- تحدث إلى طبيبك أو مزود رعاية آخر. يستطيع طبيبك أو مزود رعاية آخر طلب قرار تغطية أو استئناف بالنيابة عنك.
- صديق أو أحد أفراد الأسرة يمكنك تسمية شخص آخر ليعمل "مثلاً" لك ويطلب إصدار قرارات التغطية أو يقدم الاستئنافات.
- أي محامي. لديك الحق في توكيل محامي ولكنك غير ملزم للقيام بذلك لطلب قرار بالتغطية أو القيام بأي استئناف.
- اتصل بمحاميك الخاص أو احصل على اسم محامي من فرع نقابة المحامين المحلي أو خدمات الإحالة الأخرى. سوف تعطيك بعض المجموعات القانونية خدمات قانونية مجانية إذا كنت مؤهلاً.
- اطلب وكيل للمساعدة القانونية من تحالف المستهلكين الصحيين على الرقم 1-888-804-3536.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

## H. ماذا يجب عليك أن تفعل إذا شككت في وجود احتيال

يتسم غالبية مزودي الرعاية الصحية المحترفين والمنظمات التي تقدم الخدمات بالأمانة. ولسوء الحظ، فهناك البعض من ليسوا أمناء. إذا كنت تعتقد بأن طبيباً أو مستشفى أو صيدلية أخرى تقوم بشيء خاطئ، يرجى الاتصال بنا.

- اتصل بالخط الساخن للامتثال والأخلاقيات الخاص بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus. أرقام الهاتف هي 1-855-507-1805 (711).
- أو اتصل بخدمة العملاء لدى Medi-Cal على الرقم 1-800-541-5555. يمكن لمستخدمي TTY الاتصال على الرقم 1-800-430-7077.
- أو اتصل بـ Medicare على الرقم (1-800-633-4227) أو (1-800-MEDICARE). يمكن لمستخدمي TTY الاتصال بالرقم 1-877-486-2048. يمكنك الاتصال على هذه الأرقام مجاناً 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم 1-877-412-2734 (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)



# CalOptima Health OneCare Flex Plus (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

ملخص المزايا لعام 2025

إذا كانت لديك أسئلة عامة أو أسئلة عن خطتنا أو الخدمات أو منطقة الخدمة أو الفوترة أو بطاقات التعريف، يرجى الاتصال بقسم خدمات العملاء لدى CalOptima Health OneCare Flex Plus

**1-877-412-2734**

المكالمات إلى هذا الرقم مجانية، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.  
يوجد لدى خدمة العملاء أيضاً خدمات ترجمة شفوية مجانية متوفرة للأشخاص الذين لا يتحدثون اللغة الإنجليزية.

**TTY 711**

يتطلب هذا الرقم معدات هاتفية خاصة وهو مخصص فقط للأشخاص الذين يعانون من صعوبات في السمع أو التحدث.  
المكالمات إلى هذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.

إذا كان لديك أسئلة بخصوص رعايتك الصحية:

فاتصل بمزود الرعاية الصحية الأولية (primary care provider, PCP) واتبع تعليمات PCP الخاص بك للحصول على رعاية في الأوقات التي تكون فيها العيادة مغلقة. إذا كانت عيادة PCP الخاص بك مغلقة، يمكنك أيضاً الاتصال بخط استشارات التمريض لدى CalOptima Health. سوف تستمع إحدى الممرضات لمشكلتك وتخبرك بكيفية الحصول على الرعاية. (على سبيل المثال: رعاية عاجلة، أو غرفة الطوارئ). فيما يلي أرقام خط استشارات التمريض لدى CalOptima Health

**1-844-447-8441**

المكالمات إلى هذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.  
يوجد لدى CalOptima Health OneCare Flex Plus أيضاً خدمات ترجمة فورية مجانية متوفرة للأشخاص الذين لا يتحدثون اللغة الإنجليزية.

**TTY 1-844-514-3774**

المكالمات إلى هذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.

إذا كنت بحاجة إلى رعاية صحة سلوكية فورية، يرجى الاتصال بخط أزمات الصحة السلوكية:

**1-855-877-3885**

المكالمات إلى هذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.  
يوجد لدى CalOptima Health OneCare Flex Plus أيضاً خدمات ترجمة فورية مجانية متوفرة للأشخاص الذين لا يتحدثون اللغة الإنجليزية.

**TTY 711**

المكالمات إلى هذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.

إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ CalOptima Health OneCare Flex Plus على الرقم **1-877-412-2734** (TTY 711)، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. المكالمة مجانية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.caloptima.org/OneCare](http://www.caloptima.org/OneCare)





CalOptima Health, A Public Agency  
505 City Parkway West, Orange, CA 92868  
[caloptima.org/OneCare](http://caloptima.org/OneCare)

إذا كانت لديك أسئلة عامة أو أسئلة عن خطتنا أو الخدمات أو منطقة الخدمة أو الفوترة أو بطاقات التعريف، يرجى الاتصال بقسم خدمات العملاء لدى **CalOptima Health OneCare Flex Plus**

تكون المكالمات إلى هذا الرقم مجانية، على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع. يوجد لدى خدمة العملاء أيضًا خدمات ترجمة فورية مجانية متوفرة للأشخاص الذين لا يتحدثون اللغة الإنجليزية.	<b>1-877-412-2734</b>
--	-----------------------

تكون المكالمات إلى هذا الرقم مجانية، على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع.	<b>TTY 711</b>
---	----------------

إذا كان لديك أسئلة بخصوص رعايتك الصحية:

- فاتصل بمقدم الرعاية الصحية الأولية واتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الأولية الخاص بك للحصول على رعاية في الأوقات التي تغلق خلالها العيادة.
- إذا كانت عيادة الرعاية الصحية الأولية مغلقة، يمكنك أيضًا الاتصال بخط استشارات الممرضات لدى CalOptima Health. سوف تستمع إحدى الممرضات لمشكلتك وتخبرك بكيفية الحصول على الرعاية. (على سبيل المثال: رعاية عاجلة، أو غرفة الطوارئ). فيما يلي أرقام خط استشارات الممرضات:

**1-844-447-8441**

تكون المكالمات إلى هذا الرقم مجانية، على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع. يوجد لدى CalOptima Health OneCare Flex Plus أيضًا خدمات ترجمة فورية مجانية متوفرة للأشخاص الذين لا يتحدثون اللغة الإنجليزية.	<b>TTY 711</b>
--	----------------

**1-844-514-3774**

تكون المكالمات إلى هذا الرقم مجانية، على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع.	<b>TTY 711</b>
---	----------------

إذا كنت بحاجة إلى خدمات صحة سلوكية فورية، يرجى الاتصال بخط أزمات الصحة السلوكية:

تكون المكالمات إلى هذا الرقم مجانية، على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع. يوجد لدى CalOptima Health OneCare Flex Plus أيضًا خدمات ترجمة فورية مجانية متوفرة للأشخاص الذين لا يتحدثون اللغة الإنجليزية.	<b>1-855-877-3885</b>
--	-----------------------

تكون المكالمات إلى هذا الرقم مجانية، على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع.	<b>TTY 711</b>
---	----------------